

## Avant-projet de révision partielle de la loi fédérale sur les droits politiques

Madame la chancelière de la Confédération,

Votre correspondance du 8 mars 2013 relative à la procédure de consultation susmentionnée nous est bien parvenue et a retenu notre meilleure attention.

Conformément à votre demande, nous vous adressons ci-dessous la position du canton de Neuchâtel sur ce sujet. Nous annexons à la présente le questionnaire relatif à cette procédure.

La modification du délai pour l'envoi des bulletins électoraux répond incontestablement à une demande des électrices et électeurs. C'est le cas des citoyens domiciliés dans notre canton, qui ont pour habitude de recevoir le matériel d'une votation quatre semaines avant la votation, mais c'est surtout aussi celui des Suissesses et Suisses de l'étranger. Cette révision de la loi répond donc à un souhait de la population. Il en découlera naturellement une adaptation de la législation cantonale.

D'autre part, au vu du développement de la multitude des candidatures ces dernières années et des délais très courts décidés par le passé, le projet tend aussi à fixer des règles qui permettent un traitement des dossiers de manière plus suivie.

Les mesures pour contrôler de façon sûre et rapide les candidatures déposées, à savoir en particulier l'utilisation d'un nouveau numéro AVS mais inversé, l'indication du code postal de la commune de domicile, mais aussi celui de la commune d'origine du candidat ont pour fonction d'empêcher les doubles candidatures et reflètent ce qui peut être raisonnablement exigé eu égard au développement de l'informatique et de l'authenticité des candidatures en lice. Avec l'obligation faite de concentrer le dépôt des listes de candidats dans le courant du mois d'août, ces mesures ne heurtent aucune règle juridique ni ne favorisent une frange particulière de l'électorat par rapport à une autre. Certes, dans ce dernier cas, le mois d'août est par excellence aussi celui des vacances, mais les arguments avancés reposant sur les délais d'impression et de distribution des bulletins, sur la remise du matériel de vote avant les vacances d'automne pour permettre à l'électeur de l'étudier avec davantage de temps et de soin liés au fait que les formations politiques peuvent elles aussi s'organiser pour aider l'électeur dans ses choix, l'emportent sur le maintien du statu quo.

En matière de recomptage des voix, il est vrai que le Tribunal fédéral a posé le principe qu'un résultat très serré de votation doit être traité comme une irrégularité au sens de l'article 77, al.1, litt. b LDP (recours au gouvernement cantonal contre des irrégularités affectant les votations). Si l'on veut garder l'idée du législateur historique, qui a exprimé la volonté qu'un recomptage n'intervienne qu'en cas d'indices probants suggérant une irrégularité, il y a lieu de faire figurer cette précision dans la loi, ce que le projet soumis concrétise de façon formelle.

La disposition nouvelle de l'article 85 LDP, qui impose aux cantons de prévoir l'observation du scrutin et l'établissement des résultats par les citoyens, voire par des observateurs étrangers puisque la Suisse envoie elle-même de tels observateurs hors de ses frontières, renforce tout à la fois la protection du droit de vote contre des irrégularités et consolide la démocratie.

S'agissant enfin de la modification de l'article 46, alinéa 2 de la loi sur le Tribunal fédéral, qui propose de soustraire la règle de suspension des délais de recours auprès de cette autorité pendant ce qu'on appelle communément les vacances judiciaires, pour les questions qui concernent le droit de vote des citoyens ainsi que les élections et votations populaires, elle nous paraît effectivement correspondre à l'appréciation des juges telle qu'elle découle de plusieurs arrêts rendus ainsi qu'à la logique qui commande de ne pas différer une procédure, qualifiée d'urgente, ne serait-ce que par les délais plus courts qui la concernent, par rapport à d'autres procédures. Au demeurant, et dans le même ordre des choses, le droit cantonal neuchâtelois (art. 137 LDP) impose déjà à l'autorité de statuer sans retard sur les recours ou les réclamations.

En vous remerciant de nous avoir donné la possibilité de prendre position sur cet objet, nous vous prions d'agréer, Madame la chancelière de la Confédération, l'expression de notre haute considération.

Neuchâtel, le 3 juillet 2013

Au nom du Conseil d'Etat:

*Le président,*  
L. KURTH

*La chancelière,*  
S. DESPLAND

Annexe: questionnaire

SCHWEIZERISCHE BUNDESKANZLEI  
 CHANCELLERIE FEDERALE SUISSE  
 CANCELLERIA FEDERALE SVIZZERA  
 Sektion Politische Rechte  
 Section des droits politiques  
 Sezione dei diritti politici

3003 Bern/Berne/Berna, 08.03.2013/wi

**Teilrevision des Bundesgesetzes über die politischen Rechte  
 Révision partielle de la loi sur les droits politiques  
 Revisione parziale della legge federale sui diritti politici**

**Vernehmlassungsverfahren vom 8. März 2013 bis zum 30. Juni 2013  
 Procédure de consultation du 8 mars 2013 au 30 juin 2013  
 Procedura di consultazione dall'8 marzo 2013 al 30 giugno 2013**

**Liste der Vernehmlassungsadressaten und Fragebogen  
 Liste des milieux consultés et questionnaire  
 Elenco dei destinatari e questionario**

**Inhalt/Contenu/Contenuto**

- |    |  |
|----|--|
| 1  | Liste der Vernehmlasser und Abkürzungen<br>Liste des milieux consultés et abbréviations<br>Elenco delle cerchie consultate e abbreviazioni |
| 2  | Fragebogen<br>Questionnaire<br>Questionario  |
| 21 | Gesamtbeurteilung<br>Appréciation générale<br>Valutazione globale  |
| 22 | Einzelne Fragenkomplexe<br>Questions spécifiques<br>Singole proposte   |
| 23 | Artikelweise Detailerörterung<br>Avis article par article<br>Esame del progetto articolo per articolo                                      |

**1 Liste der Vernehmlassungsadressaten und Abkürzungen**  
**Liste des milieux consultés et abréviations**  
**Elenco delle cerchie consultate e abbreviazioni**

---

**11 Kantone**  
**Cantons**  
**Cantoni**

ZH	=	Zürich / Zurich / Zurigo
BE	=	Bern / Berne / Berna
LU	=	Luzern / Lucerne / Lucerna
UR	=	Uri
SZ	=	Schwyz / Schwyz / Svitto
OW	=	Obwalden / Obwald / Obvaldo
NW	=	Nidwalden / Nidwald / Nidvaldo
GL	=	Glarus / Glaris / Glarona
ZG	=	Zug / Zoug / Zugo
FR	=	Fribourg / Freiburg / Friburgo
SO	=	Solothurn / Soleure / Soletta
BS	=	Basel Stadt / Bâle-Ville / Basilea Città
BL	=	Basel Landschaft / Bâle-Campagne / Basilea Campagna
SH	=	Schaffhausen / Schaffhouse / Sciaffusa
AR	=	Appenzell Ausserrhoden / Appenzell Rhodes-Extérieures / Appenzello Esterno
AI	=	Appenzell Innerrhoden / Appenzell Rhodes-Intérieures / Appenzello Interno
SG	=	St. Gallen / Saint-Gall / San Gallo
GR	=	Graubünden / Grisons / Grigioni
AG	=	Aargau / Argovie / Argovia
TG	=	Thurgau / Thurgovie / Turgovia
TI	=	Ticino / Tessin
VD	=	Vaud / Waadt
VS	=	Valais / Wallis / Vallese
NE	=	Neuchâtel / Neuenburg / Neuchâtel
GE	=	Genève / Genf / Ginevra
JU	=	Jura / Giura
KdK	=	Konferenz der Kantonsregierungen /
CGC	=	Conférence des gouvernements cantonaux /
CGC	=	Conferenza dei Governi cantonali

**12 In den Eidgenössischen Räten vertretene Parteien**  
**Partis politiques représentés aux Chambres fédérales**  
**Partiti rappresentati nell'Assemblea federale**

SVP	Schweizerische Volkspartei /
UDC	= Union démocrate du centre /
UDC	Unione democratica di centro
SPS	Sozialdemokratische Partei der Schweiz /
PSS	= Parti socialiste suisse /
PSS	Partito socialista svizzero
FDP	FDP.Die Liberalen /
PLR	= PLR.Les Libéraux-Radicaux /
	PLR.I Liberali Radicali
CVP	Christlichdemokratische Volkspartei /
PDC	= Parti démocrate-chrétien /
PPD	Partito popolare democratico
csp-ow	= Christlichsoziale Partei Obwalden
CSPO	= Christlichsoziale Volkspartei Oberwallis
GPS	Grüne Partei der Schweiz /
PES	= Parti écologiste suisse /
	Partito ecologista svizzero
GB	Grünes Bündnis
AVeS	= Alliance Verte
AVeS	Alleanza Verde
glp	Grünliberale Partei /
vl	= Vert'libéraux /
pvl	Partito verde liberale
BDP	Bürgerlich-Demokratische Partei /
PBD	= Parti bourgeois démocratique /
PBD	Partito borghese democratico
EVP	Evangelische Volkspartei /
PEV	= Parti évangélique /
PEV	Partito evangelico
LegA	= Lega dei Ticinesi
MCR	= Mouvement Citoyens Romand

**13 Spitzenverbände der Wirtschaft**  
**Associations faïtières de l'économie suisse**  
**Associazioni mantello nazionali dell'economia**

economiesuisse	=	Verband der Schweizer Unternehmen / Fédération des entreprises suisses / Federazione delle imprese svizzere
SGV USAM	=	Schweizerischer Gewerbeverband / Union suisses des arts et métiers / Unione svizzera delle arti e mestieri
SAV UPS USI	=	Schweizerischer Arbeitgeberverband / Union patronale suisse / Unione svizzera degli imprenditori
SBankV ASB	=	Schweizerischer Bankiervereinigung / Association suisse des banquiers / Associazione svizzera dei banchieri
SBV USP USC	=	Schweizerischer Bauernverband / Union suisse des paysans / Unione svizzera dei contadini
SGB USS	=	Schweizerischer Gewerkschaftsbund / Union syndicale suisse / Unione sindacale svizzera
travail.suisse	=	Christlich-nationaler Gewerkschaftsbund / Confédération des syndicats chrétiens / Confederazione dei sindacati cristiani
VSA FSE FSI	=	Vereinigung Schweizerischer Angestelltenverbände / Fédération des sociétés suisses d'employés / Federazione delle società svizzere degli impiegati
SK SEC SIC	=	Schweizerischer Kaufmännischer Verband / Société suisse des employés de commerce / Società svizzera degli impiegati di commercio
FSP	=	Fédération Romande des Syndicats Patronaux

**14 Dachverbände der Städte und Gemeinden und der Berggebiete**  
**Associations faïtières de villes, des communes et des régions de montagne**  
**Associazioni mantello delle città e dei Comuni e delle regioni di montagna**

SSV UVS UCS	=	Schweizerischer Städteverband / Union des villes suisses / Unione delle città svizzere
SGemV ACS ACS	=	Schweizerischer Gemeindeverband / Association des Communes Suisses / Associazione dei Comuni Svizzeri
SAB GSRM GSRM	=	Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete / Groupement suisse pour les régions de montagne / Gruppo svizzero per le regioni di montagna

**15 Weitere interessierte Kreise**  
**Autres milieux intéressés**  
**Altri ambienti interessati**

BGer		Schweizerisches Bundesgericht /
TF	=	Tribunal fédéral suisse / Tribunale federale svizzero
BSF		Bund Schweizerischer Frauenorganisationen /
ASF	=	Alliance de sociétés féminines suisses / Alleanza delle società femminili svizzere
ASO		Auslandschweizer-Organisation /
OSE	=	Organisation des Suisses de l'étranger / Organizzazione degli Svizzeri all'estero

## 2 Fragebogen / Questionnaire / Questionario

21	Gesamtbeurteilung Avis global Valutazione globale	Positiv Positif Positiva	Negativ Négatif Negativa
211	<p>Halten Sie den Revisionsentwurf insgesamt für tauglich?</p> <p>Pensez-vous que le projet tient dans l'ensemble la route ?</p> <p>Nel complesso, ritenete idonea la revisione proposta?</p>	Oui	
212	<p>Finden Sie ihn unter den Sie betreffenden Aspekten (welchen?) praktikabel?</p> <p>Estimez-vous que les aspects qui vous concernent sont réalisables ? Quels sont ces aspects ?</p> <p>Ritenete che sia realizzabile per quanto riguarda gli aspetti che vi concernono (indicate quali)?</p>	Oui Adaptation de la loi sur les droits politiques et autres dispositions réglementaires	
213	<p>Beurteilen Sie die Regelungsdichte insgesamt als angemessen?</p> <p>La densité normative vous semble-t-elle dans l'ensemble adéquate ?</p> <p>Nel complesso, ritenete adeguata la densità normativa?</p>	Oui	





22	Einzelne Fragenkomplexe Questions groupées Singole proposte	Positiv Positif Positivo	Negativ Négatif Negativo
223	<p><b>Berufsangabe Kandidierender</b></p> <p><b>Indication de la profession des candidats</b></p> <p><b>Indicazione della professione dei candidati</b></p> <p>Soll auf die Berufsangabe für Kandidierende verzichtet werden?</p> <p>Faut-il renoncer à exiger l'indication de la profession des candidats ?</p> <p>Occorre rinunciare a esigere l'indicazione della professione dei candidati?</p>		Non

22	Einzelne Fragenkomplexe Questions groupées Singole proposte	Positiv Positif Positivo	Negativ Négatif Negativo
224	<p><b>Majorzkantone ohne stille Wahl: Kandidatenangaben für die Wählenden</b></p> <p><b>Cantons à système majoritaire sans élection tacite: indications concernant les candidats, à l'intention des électeurs</b></p> <p><b>Cantoni con il sistema maggioritario senza elezione tacita: indicazioni riguardanti i candidati per gli elettori</b></p> <p>Wie stellen Sie sich zu einer Rechtsgrundlage für minimale Kandidatenangaben für die Wählenden auch in Majorzkantonen ohne stille Wahl?</p> <p>Que pensez-vous d'une base légale imposant un minimum d'indications relatives aux candidats, à l'intention des électeurs, même dans les cantons à système majoritaire sans élection tacite ?</p> <p>Qual è il vostro parere riguardo all'introduzione di una base legale che imponga un minimo di indicazioni riguardanti i candidati, all'attenzione degli elettori, anche nei Cantoni con il sistema maggioritario senza elezione tacita?</p>	Oui	

22	Einzelne Fragenkomplexe Questions groupées Singole proposte	Positiv Positif Positivo	Negativ Négatif Negativo
225	<p><b>Nachträglicher Wahlauschluss mehrfach Kandidierender</b></p> <p><b>Exclusion a posteriori des auteurs de candidatures multiples</b></p> <p><b>Esclusione a posteriori degli autori di candidature multiple</b></p> <p>Wie stellen Sie sich zu einem nachträglichen Wahlauschluss mehrfach Kandidierender?</p> <p>Que pensez-vous de l'exclusion a posteriori des candidats ayant déposé des candidatures multiples ?</p> <p>Qual è il vostro parere riguardo alla possibilità di escludere a posteriori i candidati che hanno depositato candidature multiple?</p>	Oui	

**23 Artikelweise Detailerörterung / Discussion, article par article, du projet / Esame del progetto articolo per articolo**

**231 Änderung des Bundesgesetzes über die politischen Rechte / Revision de la loi sur les droits politiques / Revisione della legge sui diritti politici**

BPR Art. Art. LDP LDP art.	Nötig? Nécessaire? Necessaria?	Tauglich? Tient la route? Adeguata?	Praktikabel? Applicable? Realizzabile?	Aenderungsvorschlag? Autre proposition? Proposta di modifica?	Bemerkun Remarque Osservazi
13 III	Oui	Oui	Oui		
21 I	Oui	Oui	Oui		
22 II	Oui	Oui	Oui		
22 III	Oui	Oui	Oui		
22 IV	Oui	Oui	Oui		
24 III b	Oui	Oui	Oui		
29 IV Satz/ phr./per. 2	Oui	Oui	Oui		
32 II	Oui	Oui	Oui		
32a I a	Oui	Oui	Oui		
32a I b	Oui	Oui	Oui		

**231 Änderung des Bundesgesetzes über die politischen Rechte / Revision de la loi sur les droits politiques / Revisione della legge sui diritti politici (Forts./Suite/cont.)**

<b>BPR Art. Art. LDP LDP art.</b>	<b>Nötig? Nécessaire? Necessaria?</b>	<b>Tauglich? Tient la route? Adeguata?</b>	<b>Praktikabel? Applicable? Realizzabile?</b>	<b>Aenderungsvorschlag? Autre proposition? Proposta di modifica?</b>	<b>Bemerkun Remarque Osservazi</b>
32a II	Oui	Oui	Oui		
32a III	Oui	Oui	Oui		
32a IV	Oui	Oui	Oui		
33 II	Oui	Oui	Oui		
36	Oui	Oui	Oui		
38 II a	Oui	Oui	Oui		
38 II b	Oui	Oui	Oui		
47 I <sup>bis</sup>	Oui	Oui	Oui		
62 I	Oui	Oui	Oui		
62 II	Oui	Oui	Oui		

**231 Änderung des Bundesgesetzes über die politischen Rechte / Revision de la loi sur les droits politiques / Revisione della legge sui diritti politici (Forts./Suite/cont.)**

BPR Art. Art. LDP LDP art.	Nötig? Nécessaire? Necessaria?	Tauglich? Tient la route? Adeguata?	Praktikabel? Applicable? Realizzabile?	Aenderungsvorschlag? Autre proposition? Proposta di modifica?	Bemerkun Remarque Osservazi
70 I					Cet article
70 II	Oui	Oui	Oui		
85 I	Oui	Oui	Oui		
85 II	Oui	Oui	Oui		
87 I	Oui	Oui	Oui		
87 I <sup>bis</sup>	Oui	Oui	Oui		

**232 Änderung des Bundesgerichtsgesetzes / Revision de la loi sur le Tribunal Fédéral / Revisione della legge sul Tribunale federale**

BGG Art. Art. LTF LTF art.	Nötig? Nécessaire? Necessaria?	Tauglich? Tient la route? Adeguata?	Praktikabel? Applicable? Realizzabile?	Aenderungsvorschlag? Autre proposition? Proposta di modifica?	Bemerkun Remarque Osservazi
46 II	Oui	Oui	Oui		